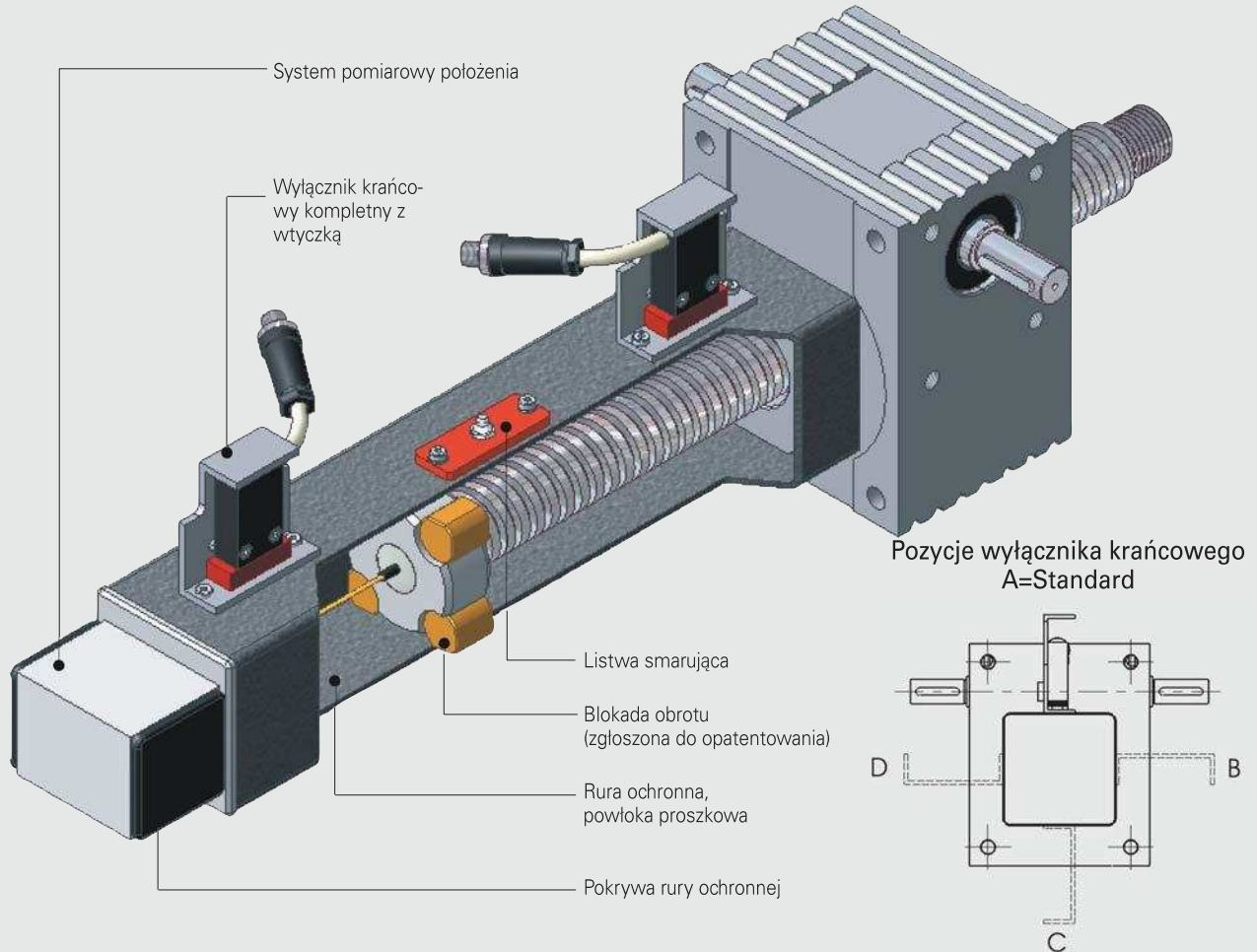
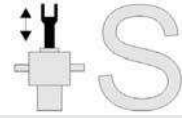


Strona

Rozdział

Strona	Rozdział		
	14.1	Komponenty systemowe dla nieruchomego wrzeciona S	
90	1.1	Przegląd podzespołów systemowych S	
91	1.2	Rura ochronna z pokrywą SRO	
91	1.3	Blokada obrotu VS	
91	1.4	Blokada wykręcenia AS	
91	1.5	Listwa smarująca SL	
92	1.6	Wyłącznik krańcowy kompletny ESSET	
93	1.7	System pomiarowy położenia WMS	
94	1.8	Wrzeciono z gwintem trapezowym S-Tr	
94	1.9	Końierz mocujący BF	
94	1.10	Głowica widełkowa GK	
94	1.11	Przegub kulowy KGK	
94	1.12	Przegub uchylny SLK	
70	1.13	Nakrętka zabezpieczająca SIFA (patrz rozdział 8)	
72	1.14	Wersja z gwintem kulowym KGT (patrz rozdział 9)	
	14.2	Komponenty systemowe dla wrzeciona obrotowego R	
95	2.1	Wrzeciono z gwintem trapezowym R-Tr	
95	2.2	Podpora łożyskująca GLP	
95	2.3	Końierz zabierający TRMFL	
96	2.4	Nakrętki (FM, DM, SIFA, PM, FFDM)	
71	2.5	Nakrętka zabezpieczająca SIFA (patrz rozdział 8)	
73	2.6	Wersja z gwintem kulowym KGT (patrz rozdział 9)	
	14.3	Komponenty systemowe dla S i R	
99	3.1	Płyta przegubowa KAR	
99	3.2	Listwy mocujące BFL	
99	3.3	Pokrywa ochronna SK	
99	3.4	Koło ręczne HR	
100	3.5	Oslona mieszkowa FB, pierścień mocujący FBR, adapter FBA	
102	3.6	Sprężyny spiralne SF, tuleje centrujące	
104	3.7	Podajnik smaru	
			
			

14.1.1 Przekrój systemowy podzespołu - rura ochronna wersja stojąca S



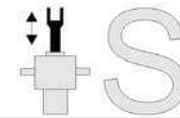
Wyłączenie bezpieczeństwa

Wskazówka: należy wybrać przekładnię z większym o 30 mm suwem: Zalecamy użycie skrajnych wyl. krańcowych jako wyłączników bezpieczeństwa i dodatkowo

jeden wyłącznik na stronę 15 mm dalej do środka jako ograniczenie skoku. Przykład: wymagany skok 100 mm, efektywny suw do momentu wyłączenia

bezp.130 mm. ES są wtedy montowane z przesunięciem (Pos. A, B, C lub D). Krzywki wyłączników mogą być w naszej wersji najężdżane z obu stron.

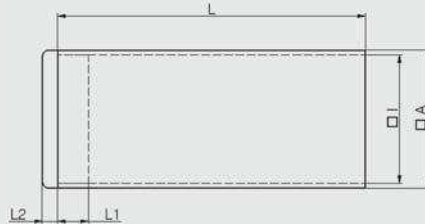




14.1 Dla nieruchomej wersji S



14.1.2 Rura ochronna SRO z pokrywą



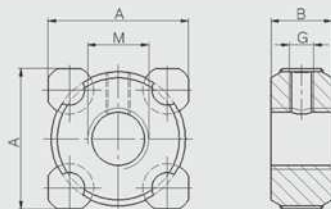
Materiał: stal, powłoka proszkowa / pokrywa: aluminium

Nr zamówienia	A	I	L1	L2
MSZ-5-SRO	35	31	10	5
MSZ-10-SRO	50	46	10	5
MSZ-25-SRO	50	46	10	5
MSZ-50-SRO	90	84	10	5
MSZ-100-SRO	90	84	10	5
MSZ-150-SRO	120	114	10	5
MSZ-250-SRO	120	114	10	5
MSZ-350-SRO	160	152	15	5
MSZ-500-SRO	180	170	15	5
MSZ-650-SRO	200	190	15	5



Zgłoszone do opatentowania

14.1.3 Blokada obrotu VS



Blokada obrotu jest konieczna, w przypadku gdy wrzeciono połączone jest z konstrukcją w sposób umożliwiający jego obrót, lub w połączeniu z wyłącznikiem krańcowym albo przegubem kulowym KGK.

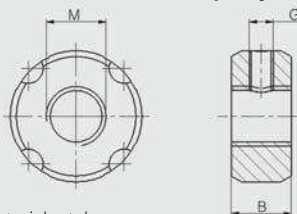
Materiał: stal, brąz

Nr zamówienia	A	B	G	M
MSZ-5-VS*	31	15	M6	M12
MSZ-10-VS	46	20	M8	M14
MSZ-25-VS	46	20	M8	M20
MSZ-50-VS	84	30	M10	M30
MSZ-100-VS	84	30	M10	M36
MSZ-150-VS	114	30	M12	M48x2
MSZ-250-VS	114	30	M12	M64x3
MSZ-350-VS	152	35	M16	M72x3
MSZ-500-VS	170	40	M16	M85x3
MSZ-650-VS	190	40	M16	M100x3

* VS przy MSZ-5 jest z brązu



14.1.4 Blokada wykręcenia AS

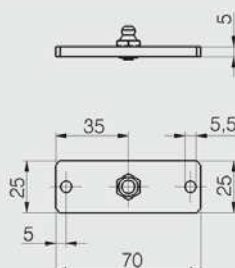


Materiał: stal

Blokada wykręcenia uniemożliwia wykręcenie się wrzeciona z przekładni. Szczególnie zalecana przy przekładni z gwintem kulowym. Nie używać jako zderzaka podczas pracy!

Nr zamówienia	B	G	M
MSZ-5-AS	15	M6	M12
MSZ-10-AS	20	M8	M14
MSZ-25-AS	20	M8	M20
MSZ-50-AS	30	M10	M30
MSZ-100-AS	30	M10	M36
MSZ-150-AS	30	M12	M48x2
MSZ-250-AS	30	M12	M64x3
MSZ-350-AS	35	M16	M72x3
MSZ-500-AS	40	M16	M85x3
MSZ-650-AS	40	M16	M100x3

14.1.5 Listwa smarująca MSZ-SL



Gwint: G 1/8"

Mat.: aluminium, eloksowane

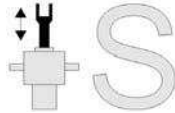
Listwa smarująca SL służy do smarowania blokady wykręcenia. Zaleca się regularne smarowanie blokady w zależności od cyklu pracy.

Nr zamówienia: MSZ-SL

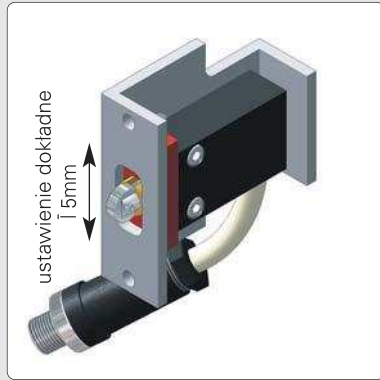
Jako smar zaleca się ZIMM-Grease-UNI. Dostarczamy pojemniki o wadze 1 kg.

Nr zamówienia:
ZIMM-GREASE-UNI 1kg

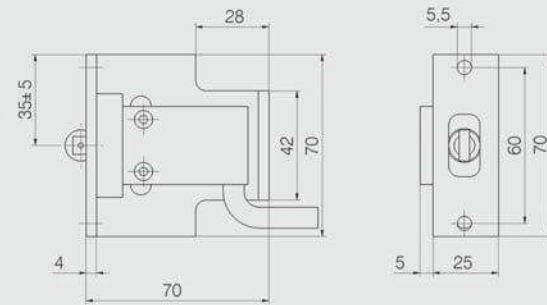
Jeżeli życzą sobie Państwo więcej listw smarujących prosimy o określenie ich liczby. Możliwy jest również wybór pozycji:
A (=standard), B, C lub D



14.1.6 Wyłącznik krańcowy



Wyłącznik krańcowy kompletny ESSET



Składa się z:

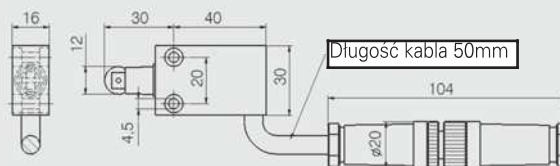
- 1 Wyłącznik krańcowy z wtyczką z 5 bolcami i gniazdem dla kabla o \varnothing 6 do 8 mm
- 1 Profil mocujący (aluminium)
- 1 Element dystansujący (tworzywo sztuczne)
- 2 Śruby M4
- 1 Listwa z 2 otworami gwintowymi M4 (Stal)
- 2 Śruby M5x8
- 2 Podkładki sprężynujące M5

Przykład zamówienia:

- 2 szt. MSZ-25-ESSET
- (2 szt. na przekładnię)
- Uwaga:** wyłączniki krańcowe są możliwe tylko w kombinacji z blokadą obrotu (= krzywka inicjująca).



Wyłącznik krańcowy ES



Element łączący

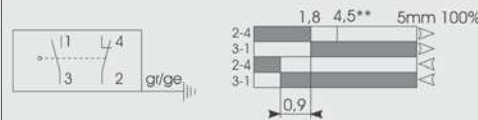
Schemat
Oznaczenie wyprowadzeń wg. EN50 013

Przebieg łączenia

Linia - 0 linia odniesienia wg. EN 50 041
** Rozwarcie wymuszone zgodnie z IEC 60-947-5-1-3

Styki
1 wł. + 1 wyl.

■ styki zwarte
□ styki rozwarte



Wł. z wtyczką z 5 bolcami i gniazdem dla kabla o \varnothing 6 do 8 mm.

Nr zamówienia:
MSZ-ES

Dane techniczne:

Typ: Siemens
Rozwarcie wymuszone wg. EN947-5-1
Styki szybkodziałające
Obudowa metalowa, zderzak rolkowy metal
Rodzaj ochrony: IP 67 (tylko ES)
Temperatura otoczenia: -30 do +85°C

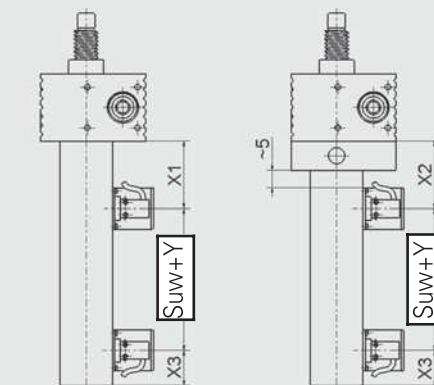
Częstotliwość łączenia: 30/min
Napięcie probiercze izolacji Ui: 500V
Stożek zabrudzenia: Klasa 3
Konwencjonalny teor. prąd Ith: 10A
Trwałość mechaniczna: 10⁷ cykli
Trwałość elektryczna: 500 000 łążeń
Okablowanie: PVC-5x0,75mm²
Odległość rozwarcia: 2 x 1,25mm

CNL = Canadian National Standards - Listed
USL = United States Standards - Listed

Kombinacja wtyczek

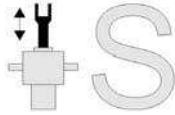


Pozycje wyłącznika krańcowego

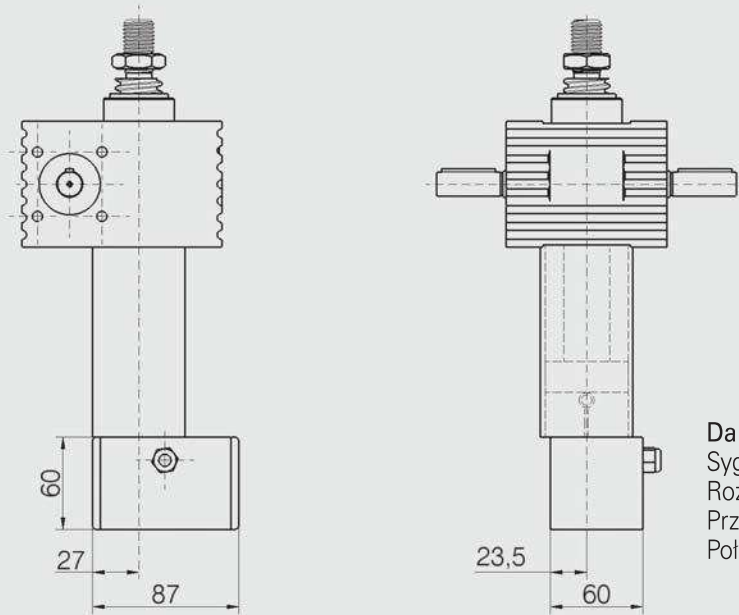


Przy MSZ z wrzecionem z gwintem kulowym KGT zmianie ulegają X1, X2 i X3. Suw+Y pozostaje bez zmian.

Wielkość	X1	X2	X3	Y
MSZ-5	48	70	45	22
MSZ-10	52	70	45	24
MSZ-25	55	79	45	23
MSZ-50	65	89	45	33
MSZ-100	75	110	45	33
MSZ-150	73	120	45	33
MSZ-250	79	138	45	33
MSZ-350	84	150	50	38
MSZ-500	94	190	50	43
MSZ-650	95	190	50	43



14.1.7 Analogowy, absolutny system pomiarowy położenia WMS



Poprzez zastosowanie naszego analogowego, absolutnego systemu pomiarowego położenia unikają Państwo dodatkowego nakładu konstrukcyjnego i montażowego: rozwijalny potencjometr znajduje się na końcu rury ochronnej i dostarczany jest już zamontowany z wtyczkami i gniazdami (wł. 2 m kabla). Zastosowanie blokady obrotu jest konieczne, aby zapobiec przecięciu.

Dane techniczne

Sygnal wyjściowy
Rozdzielczość
Przedziały pomiarowe
Połączenie

potencjometr 1 k Ω
praktycznie nieskończona, bo analogowy
250, 500, 1000 mm
wtyczka M8x1, z 3 bolcami,
gniazdo z kablem 2m

Napięcie wejścia

max. 32 V DC przy 1 k Ω
(max. moc 1 W)

Rezystancja podziałowa
Zakres pracy

1 k Ω $\pm 10\%$,
-15 do +60°C, max. 95% wilgotności
względnej, nieskondensowanej

Kod zamówienia WMS

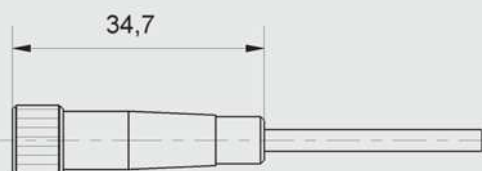
	WMS	250	R1K	L35
Oznaczenie modelu WMS				
Przedział pomiarowy (do mm) 250 / 500 / 1000				
Sygnal wyjściowy R1K = potencjometr 1 k Ω (inne wartości na zapytanie, np. 10 k Ω)				
Liniowość L35 = $\bar{0},35\%$				

Dokładność systemu pomiarowego WMS

Liniowość $\pm 0,35\%$ w odniesieniu do przedz. pom.
Dokł. pozycjonowania $\pm 0,35\%$ w odniesieniu do przedz. pom.
np.: typ do 250mm $\rightarrow \pm 0,875$ mm
Dokł. powtórzenia $\pm 0,035\%$ w odniesieniu do przedz. pom.
np.: typ do 250mm $\rightarrow \pm 0,0875$ mm

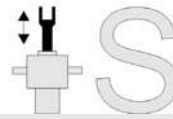


Proszę zwrócić uwagę na nasz inkrementalny czujnik obrotów DIG (Rozdział 14.6.4)



Oznaczenia wyprowadzeń wtyczki

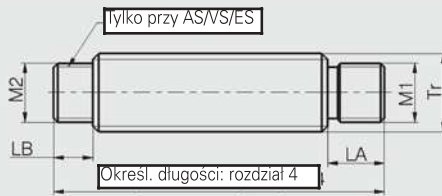
1	brązowy	Poti +
3	niebieski	GND
4	czarny	Schleifer



14.1 Dla nieruchomego wrzeciona S

14.1.8 Wrzeciono z gwintem

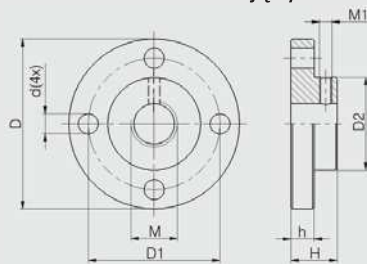
trapezowym MSZ-..S-Tr



Materiał: St 60, C35, C45 (INOX, 2-krotny, lewy na zapytanie)
Jakość 7e DIN 103, dokładność wzniosu 0,2mm/300mm
Standard - rolkowy, od Tr 100 luszczony

Nr zamówienia	Tr	M1	LA	M2	LB
MSZ- 5-S-Tr	Tr 18x4	M 12	29	M12	15
MSZ- 10-S-Tr	Tr 20x4	M 14	32	M14	20
MSZ- 25-S-Tr	Tr 30x6	M 20	38	M20	20
MSZ- 50-S-Tr	Tr 40x7	M 30	53	M30	30
MSZ-100-S-Tr	Tr 50x8	M 36	76	M36	30
MSZ-150-S-Tr	Tr 60x12	M 42x2	48	M48x2	30
MSZ-250-S-Tr	Tr 80x16	M 56x2	58	M64x3	30
MSZ-350-S-Tr	Tr 100x16	M 72x3	78	M72x3	35
MSZ-500-S-Tr	Tr 120x16	M100x3	118	M85x3	40
MSZ-650-S-Tr	Tr 140x20	M110x3	130	M100x3	40
MSZ-750-S-Tr	Tr 140x20	M110x3	130	M100x3	40

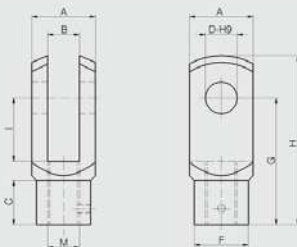
14.1.9 Kołnierz mocujący BF



Nr zamówienia	ØD	ØD1	ØD2	M	ød	h	H	M1
MSZ- 5-BF	65	48	29	M 12	9	7	20	5
MSZ- 10-BF	80	60	38	M 14	11	8	21	6
MSZ- 25-BF	90	67	46	M 20	11	10	23	8
MSZ- 50-BF	110	85	60	M 30	13	15	30	8
MSZ-100-BF	150	117	85	M 36	17	20	50	10
MSZ-150-BF	170	130	90	M 42x2	21	25	50	10
MSZ-250-BF	210	165	120	M 56x2	26	30	60	12
MSZ-350-BF	260	205	145	M 72x3	32	40	80	12
MSZ-500-BF	310	240	170	M100x3	38	40	120	12

Materiał: Stal, oksydowana na zimno

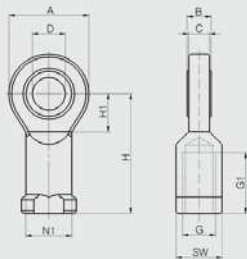
14.1.10 Głowica widelkowa GK



Nr zamówienia	A	B	C	D	M	F	G	H	I
MSZ- 5-GK	24	12	18	12	M12(x1,75)	20	48	62	24
MSZ- 10-GK	27	14	22	14	M14(x2)	24	56	72	28
MSZ- 25-GK	40	20	30	20	M20(x2,5)	34	80	105	40
MSZ- 50-GK	60	30	42	30	M30(x3,5)	52	120	160	60
MSZ-100-GK	70	36	54	35	M36(x4)	60	144	188	72
MSZ-150-GK	85	42	63	42	M42x2	70	168	232	84

Materiał: 1.0718 (9 SMnPb 28K)
ocynkowana, z bolcem i zawleczką

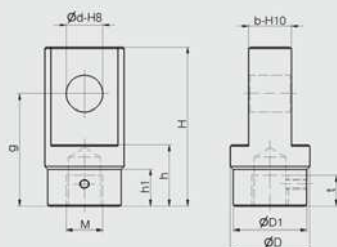
14.1.11 Przegub kulowy KGK



Nr zamówienia	A	B	C	D	G	G1	H	H1	SW	N1
MSZ- 5-KGK	34	10	8	12	M12(x1,75)	23	50	17,5	18	17
MSZ- 10-KGK	40	12	10	15	M14(x2)	30	61	20	21	20
MSZ- 25-KGK	53	16	13	20	M20(x2,5)	40	77	27,5	32	27,5
MSZ- 50-KGK	73	22	19	30	M30(x3,5)	56	110	37	41	40
MSZ-100-KGK	82	25	21	35	M36(x4)	60	125	42	50	47
MSZ-150-KGK	112	35	31	50	M42x2	68	160	56	70	62

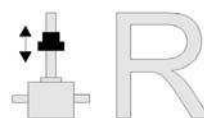
Uwaga: Użycie tylko z blokadą obrotu! od wielkości MSZ-250 na zapytanie
Materiał: Stal/Stal, ocynkowana

14.1.12 Przegub uchylny SLK



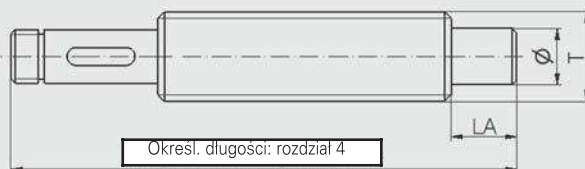
Nr zamówienia	H	D	D1	d	g	b	h	h1	t	M
MSZ- 5-SLK	65	30	29	12	48	18	25	20	22	M12
MSZ- 10-SLK	80	40	39	14	56	24	25	20	25	M14
MSZ- 25-SLK	110	50	46	20	80	30	45	25	25	M20
MSZ- 50-SLK	130	60	60	30	92	35	50	-	33	M30
MSZ-100-SLK	144	85	85	35	108	40	65	-	55	M36
MSZ-150-SLK	210	100	90	50	155	57	90	50	70	M42x2
MSZ-250-SLK	260	125	120	80	180	80	85	40	63	M56x2
MSZ-350-SLK	280	145	145	95	195	100	105	-	83	M72x3
MSZ-500-SLK	335	170	160	110	245	120	155	80	120	M100x3

Materiał: Stal, oksydowana na zimno



14.2 Dla wrzeciona obrotowego R

14.2.1 Wrzeciono z gwintem trapezowym SZ-...R-Tr



Materiał: C35 lub Ck15

Jakość: DIN 103, 7e, rolowany, od Tr100 łuszczony

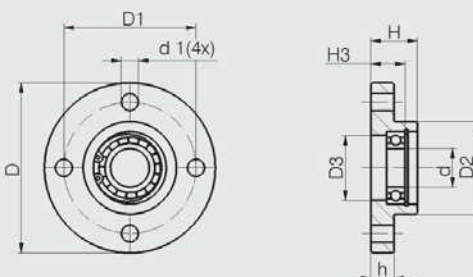
Dokładność wzniosu: 0,2mm / 300mm

Prawoskrętny (2-krotny, INOX, lewoskrętny na zapytanie)

Określanie długości: patrz rozdział 4

Nr zamówienia	T	\varnothing	LA
MSZ- 5-R-Tr	Tr 18x4	12j6	15
MSZ- 10-R-Tr	Tr 20x4	15j6	20
MSZ- 25-R-Tr	Tr 30x6	20j6	25
MSZ- 50-R-Tr	Tr 40x7	25j6	30
MSZ-100-R-Tr	Tr 50x8	40j6	45
MSZ-150-R-Tr	Tr 60x12	45j6	55
MSZ-250-R-Tr	Tr 80x16	60j6	75
MSZ-350-R-Tr	Tr 100x16	80j6	100
MSZ-500-R-Tr	Tr 120x16	95j6	120
MSZ-650-R-Tr	Tr 140x20	100j6	120
MSZ-750-R-Tr	Tr 140x20	100j6	120

14.2.2 Podpora łożyskująca GLP



Materiał: Stal, oksydowana na zimno

Łożysko kulkowe dostarczane jest już zamontowane.

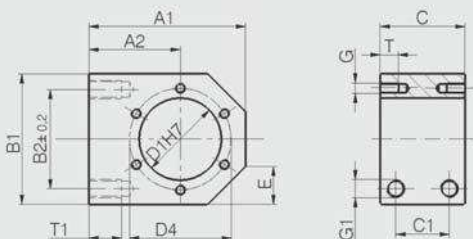
Podpora łożyskująca wpływa pozytywnie na stabilność pracy urządzenia i zwiększa obciążalność wybocheniową przekładni.

Na końcu wrzeciona należy przewidzieć 5 mm na kompensację długości.

Nr zamówienia	$\varnothing D$	$\varnothing D1$	$\varnothing D2$	$\varnothing D3$	$\varnothing d$	$\varnothing d1$
MSZ- 5-GLP	65	48	29	20	12	9
MSZ- 10-GLP	80	60	39	28	15	11
MSZ- 25-GLP	90	67	46	32	20	11
MSZ- 50-GLP	110	85	60	42	25	13
MSZ-100-GLP	150	117	85	60	40	17
MSZ-150-GLP	170	130	90	68	45	21
MSZ-250-GLP	210	165	120	85	60	26
MSZ-350-GLP	265	205	145	95	80	26

	h	H	H3	Łożysko	Pierścieni zabezp.
MSZ- 5-GLP	7	20	13	61901.2RS	J 24
MSZ- 10-GLP	8	21	17	6002.2RS	J 32
MSZ- 25-GLP	10	23	19	61904.2RS	J 37
MSZ- 50-GLP	15	30	22	6005.2RS	J 47
MSZ-100-GLP	20	50	35	6008.2RS	J 68
MSZ-150-GLP	25	50	31	6009.2RS	J 75
MSZ-250-GLP	30	60	50	2x6012.2RS	J 95
MSZ-350-GLP	32	65	54	2x6016.2RS	J125

14.2.3 Kołnierz zabierający TRMFL dla nakrętki z kołnierzem MSZ-...FM

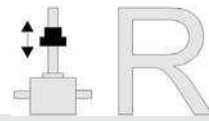


Nr zamówienia	dla przekładni	A1	A2max*	A2min*	Waga
TRMFL-18x4	MSZ-5	60	35,0	25,0	0,7 Kg
TRMFL-20x4	MSZ-10	68	37,5	29,0	0,9 Kg
TRMFL-30x6	MSZ-25	75	42,5	32,5	1,1 Kg
TRMFL-40x7	MSZ-50	120	70,0	50,0	4,5 Kg

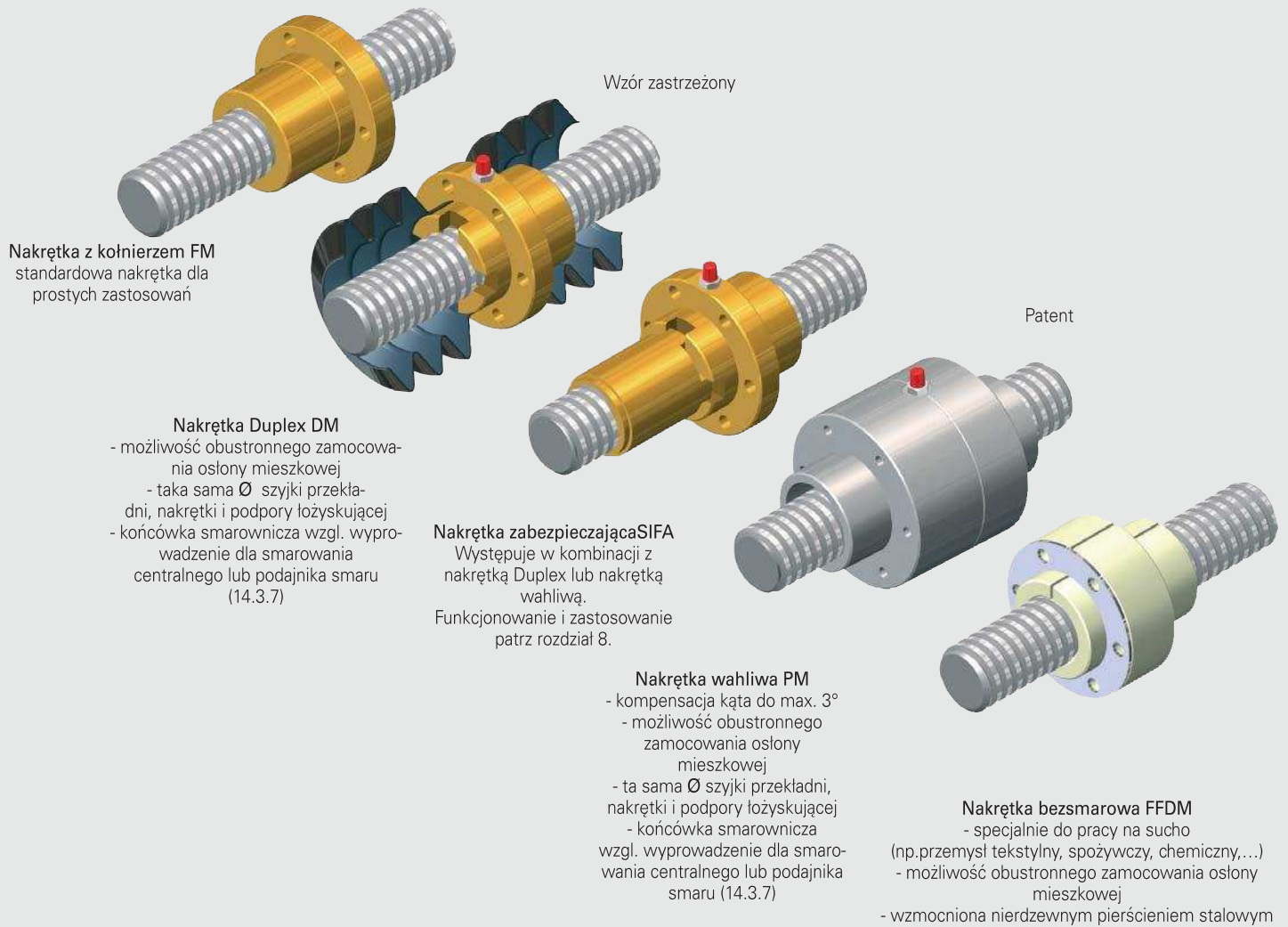
	B1	B2	C	C1	G1	D1	D4	GxT
TRMFL-18x4	50	34	40	24	M 8x15	28	38	M 5x10
TRMFL-20x4	58	39	40	24	M 8x15	32	45	M 6x12
TRMFL-30x6	65	49	40	24	M10x15	38	50	M 6x12
TRMFL-40x7	100	76	65	41	M14x25	63	78	M 8x14

* Fabrycznie dostarczane z wymiarem A2max !

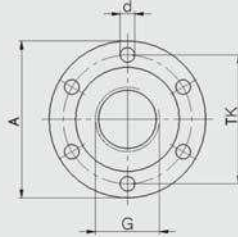
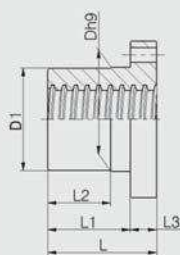
Materiał: Stal, oksydowana na zimno



14.2.4 Nakrętki



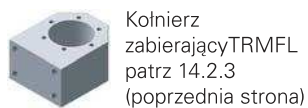
Nakrętka z kołnierzem MSZ.-FM

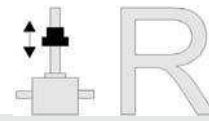


	G	Dh9	TK	A	d (6x)	L	L1	L2	L3
MSZ- 5-FM	Tr 18x4	28	38	48	6	35	23	15	12
MSZ- 10-FM	Tr 20x4	32	45	55	7	44	32	24	12
MSZ- 25-FM	Tr 30x6	38	50	62	7	46	32	24	14
MSZ- 50-FM	Tr 40x7	63	78	95	9	66	50	38	16
MSZ-100-FM	Tr 50x8	72	90	110	11	75	57	43	18

Materiał: 2.1090.01 (RG7- mosiądz czerwony)
Jakość: 7H DIN 103
prawoskrętny (lewoskrętny, 2-krotny na zapytanie)

D1=Dh9-0,2mm



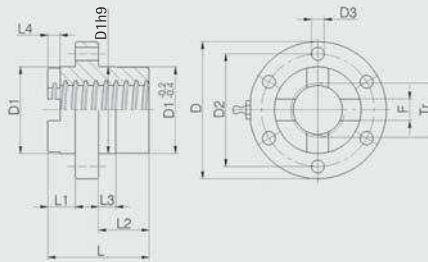


14.2.4 Nakrętki



Wzór zastrzeżony!

Nakrętka duplex MSZ...-DM



	Tr	D	D1	D2	D3	L	L1	L2	L3	L4	F
MSZ- 5-DM	Tr 18x4	52	29	40	6	45	13	20	12	6	6
MSZ- 10-DM	Tr 20x4	68	39	54	7	45	13	20	12	6	8
MSZ- 25-DM	Tr 30x6	79	46	61	7	50	13	23	14	7	12
MSZ- 50-DM	Tr 40x7	95	60	78	9	70	18	36	16	8,5	15
MSZ-100-DM	Tr 50x8	130	85	108	11	90	18	54	18	10	20
MSZ-150-DM	Tr 60x12	140	90	116	13	115	20	75	20	10	20
MSZ-250-DM	Tr 80x16	185	120	153	17	140	25	85	30	10	25
MSZ-350-DM	Tr 100x16	230	145	189	23	160	25	100	35	15	24
MSZ-500-DM	Tr 120x16	255	170	214	23	180	30	110	40	20	30
MSZ-650-DM	Tr 140x20	289	215	252	23	220	30	140	50	25	30
MSZ-750-DM	Tr 140x20	289	215	252	23	220	30	140	50	25	30

Materiał: 2.1090.01 (RG7-mosiądz czerwony)

Jakość: 7H DIN 103

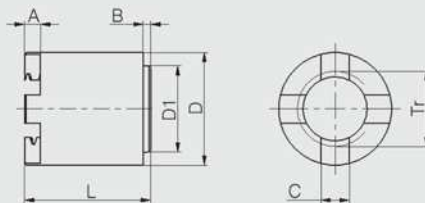
prawoskrętny (lewoskrętny, 2-krotny na zapytanie)

Końcówka smarownicza wkręcana, do MSZ-50 G1/8", od MSZ-100 G1/4"



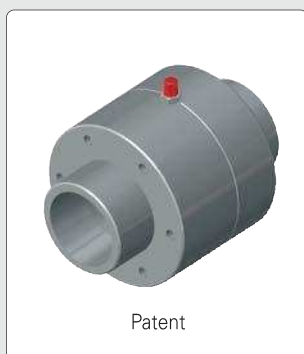
Nakrętka zabezpieczająca MSZ...-SIFA - R

patrz rozdział 8

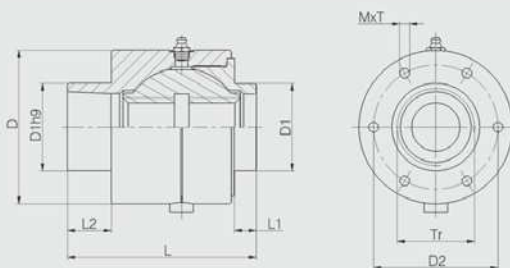


	Tr	A	B	C	D	D1	L
MSZ- 5-SIFA ²⁾	Tr 18x4	6	3	6	24	20	28
MSZ- 10-SIFA ²⁾	Tr 20x4	6	3	8	28	23	42
MSZ- 25-SIFA ²⁾	Tr 30x6	7	4	12	38	33	47,5
MSZ- 50-SIFA ²⁾	Tr 40x7	8,5	4	15	50	46	67
MSZ-100-SIFA	Tr 50x8	10	5	20	65	59	88
MSZ-150-SIFA	Tr 60x12	10	5	20	70	64	101
MSZ-250-SIFA	Tr 80x16	10	6	25	100	90	115
MSZ-350-SIFA	Tr 100x16	15	6	24	120	110	115
MSZ-500-SIFA	Tr 120x16	20	6	30	135	125	135
MSZ-650-SIFA	Tr 140x20	25	6	30	160	150	160
MSZ-750-SIFA	Tr 140x20	25	6	30	160	150	160

Materiał: RG7



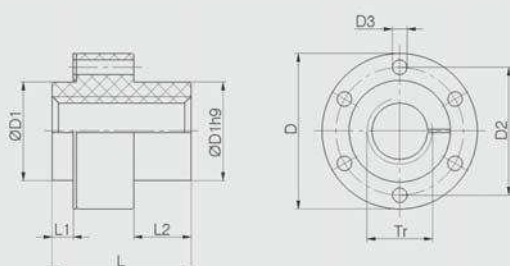
Nakrętka wahliwa MSZ...-PM



Patrz następna strona! ➡
Dokładny opis znajdują Państwo na następnej stronie.



Nakrętka bezsmarowa MSZ...-FFDM



	Tr	D	D1	D2	D3	L	L1	L2	kN max. obciąż. gr. ¹⁾
MSZ- 5-FFDM	Tr 18x4	52	29	40	6	53	13	20	1
MSZ-10-FFDM	Tr 20x4	68	39	54	7	53	13	20	2
MSZ-25-FFDM	Tr 30x6	79	46	61	7	59	13	23	5
MSZ-50-FFDM	Tr 40x7	95	60	78	9	85	15	35	7

Materiał nakrętki: tworzywo sztuczne, Super PTFE-Compound
Materiał pierścieni stalowy: stal nierdzewna

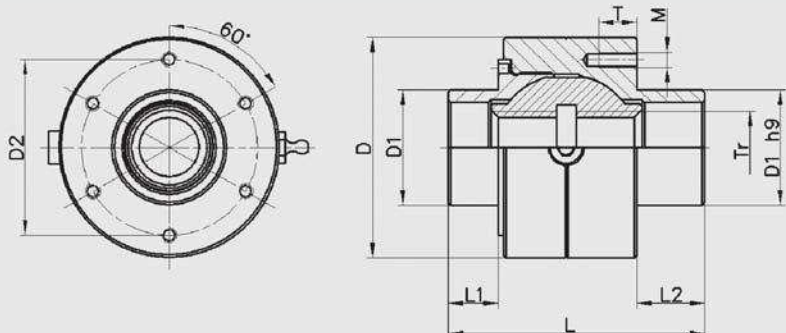
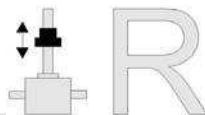
Jakość: 7H DIN 103, prawoskrętny

¹⁾jako wartość orientacyjna, w zależności od prędkości podnoszenia i temperatury otoczenia



Patent

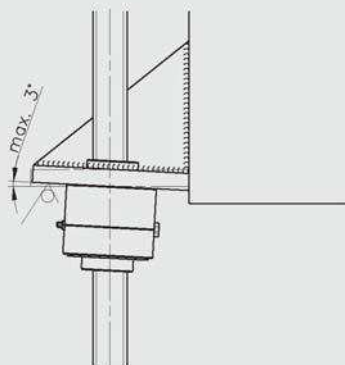
14.2.4 Nakrętki / Nakrętka wahliwa PM

**Co może nakrętka wahliwa:**

Przy konstrukcjach (spawanych) występują często błędy kątowe, które przyczyniają się do szybszego zużycia nakrętki z gwintem trapezowym. Nakrętka wahliwa PM może skompensować małe błędy kątowe płaszczyzn mocujących do max. 3°. Dzięki dużym rezerwom smaru, wydłuża się okres konserwacji i żywotność.

Czego nie może nakrętka wahliwa:

Nakrętka wahliwa nie kompensuje błędów równoległości wrzecion względem siebie i względem prowadnic. Należy zwrócić szczególną uwagę na ustawienie tych elementów. Także płaszczyzny mocujące przekładni muszą być prostopadłe do prowadnic.

**Zalety**

- możliwość obustronnego zamocowania osłony mieszkowej
- końcówka smarownicza względnie otwór gwintowy dla smarowania centralnego
- kompensacja kąta do 3°

Gwint trapezowy

DIN 103, jakość 7H
prawoskrętny

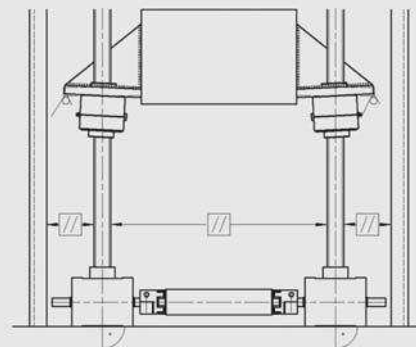
końcówka smarownicza wkręcana

Gwint 1/8" / 1/4" od Tr 50x8

Materiał

Obudowa: GG 25 (żeliwo szare)
Nakrętka kulowa: Rg7 (Brąz)

Nakrętka zabezpieczająca SIFA dla nakrętki wahliwej dostępna na zapytanie.



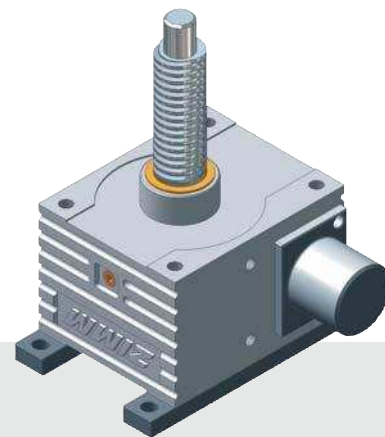
Nr zamówienia	Gwint		D	D1	D2	M x T	L	L1	L2
	Tr	d x P							
MSZ- 5-PM	18x4	52	29	40	5x12	78	13	21	
MSZ-10-PM	20x4	74	39	60	6x12	83	13	24	
MSZ- 25-PM	30x6	88	46	70	6x12	95	13	27	
MSZ- 50-PM	40x7	105	60	85	8x16	129	15	30	
MSZ-100-PM	50x8	148	85	120	10x20	190	15	45	
MSZ-150-PM	60x12 ¹⁾	165	90	125	12x24	210	15	45	

Zwiększona jakość i żywotność dzięki:

- +/- 3° kompensacji kąta
- dużej rezerwie smaru

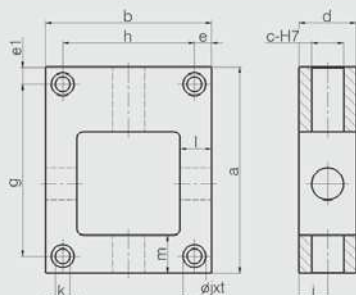
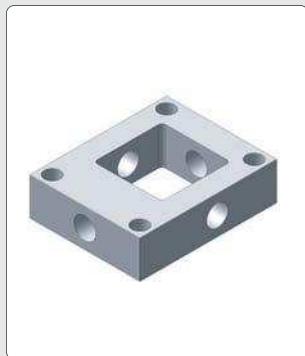
Oszczędność czasu i kosztów poprzez:

- łatwiejszą konstrukcją
- łatwiejsze wykonanie
- łatwiejszy montaż
- brak dodatkowych części
- długie okresy międzyserwisowe



14.3 Dla wersji S i R

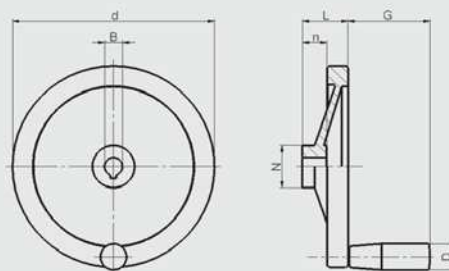
14.3.1 Płyta przegubowa KAR



Nr zamówienia	a	b	c	d	e	e1	g	h	i	j	k	l	m	t
MSZ- 5-KAR	80	72	16	30	10	10	60	52	15	15	9	18	10	9
MSZ- 10-KAR	100	85	16	30	11	11	78	63	15	15	9	16	11	9
MSZ- 25-KAR	130	105	20	40	12	12	106	81	20	18	11	25	25	11
MSZ- 50-KAR	180	145	30	50	15	15	150	115	25	20	13	24	30	13
MSZ-100-KAR	200	175	40	70	22	17	166	131	35	26	17	40	30	18
MSZ-150-KAR	220	205	50	80	25	25	170	155	40	33	22	40	28	22
MSZ-250-KAR	250	220	50	98	25	25	200	170	49	40	26	47	42	26
MSZ-350-KAR	295	270	60	110	35	30	235	200	55	46	30	52	40	30
MSZ-500-KAR	360	330	80	150	35	35	290	260	75	50	33	70	50	33
MSZ-650-KAR	400	350	90	150	40	40	320	270	75	58	39	70	52	39

Materiał: stal, oksydowana na zimno
do MSZ-150 z tulejami ślizgowymi

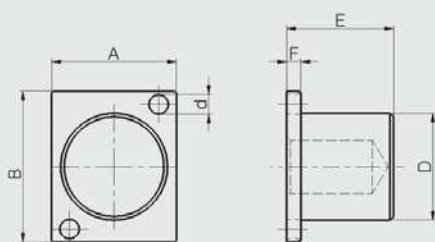
14.3.2 Listwy mocujące MSZ...-BFL (dla przekładni podnośnikowej)



Nr zamówienia	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
MSZ- 5-BFL	39	21	41	59	10	120	9	20	10	52	14	6
MSZ- 10-BFL	49	29	50	70	10	140	9	20	14	63	14	6
MSZ- 25-BFL	64	42	64	86	10	170	11	25	12	81	17	7,5
MSZ- 50-BFL	87	63	90	114	13	230	13	30	20	115	19	7
MSZ-100-BFL	100	66	101	135	17	270	18	40	25	131	26	11
MSZ-150-BFL	100	70	115	145	20	300	22	50	35	155	33	13

Materiał: stal, oksydowana na zimno
Nie pasują do przekładni stożkowej KSZ/KGZ

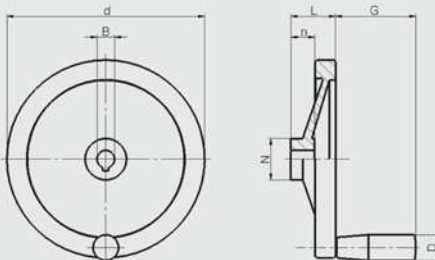
14.3.3 Pokrywa ochronna MSZ...-SK



Nr zamówienia	D	d	A	B	E	F	Śruby DIN 912
MSZ- 5-SK	30	7	50	50	34	8	M 6x16
MSZ-10-SK	30	9	50	50	37	8	M 8x16
MSZ-25-SK	40	9	60	60	55	8	M 8x16
MSZ-50-SK	60	11	70	85	60	8	M 10x16

od wielkości MSZ-350 na zapytanie
Materiał: tworzywo sztuczne, POM
Pasuje do MSZ i przekładni stożkowych (KGZ, KSZ)

14.3.4 Koło ręczne HR



Nr zamówienia	d	N	b	n	L	G	D	B H7 wstępny.	B H7 z wpustem.	Waga (kg)
HR- 80	80	26	13,0	16	26	42,5	18	8	11	0,16
HR-125	125	31	15,0	18	33	67,5	23	10	11 / 14	0,30
HR-160	160	36	18,0	20	39	82,5	26	14	14 / 16	0,50
HR-200	200	42	20,5	24	45	82,5	26	16	16 / 20	1,00
HR-250	250	48	23,0	28	51	92,5	28	20	20 / 25	1,30

Materiał: aluminium, tworzywo sztuczne (uchwył)
Przykład zamówienia: HR-125-11-N (N = z wpustem, V = otwór wstępny)

14.3.5 Mocowanie osłony mieszkowej



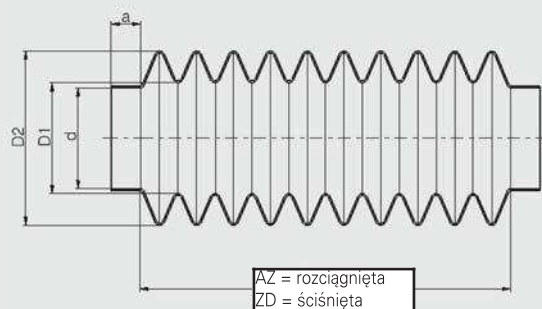
Osłona mieszkowa chroni wrzeciono przed zabrudzeniem i wilgocią.

Proszę zwrócić uwagę:

Wymiar AZ nie może być przekroczony, względnie wymiar ZD mniejszy niż zadany. Przy suwach od 1000 mm należy stosować osłonę mieszkową z blokadą rozciągnięcia. Należy zwrócić uwagę, że przy poziomej zabudowie osłona mieszkowa nie może dotykać wrzeciona: niebezpieczeństwo zniszczenia! Zapobiec można temu stosując pierścienie wsporcze.

Szczególnie przy montażu na budowie należy chronić wrzeciono przed kurzem budowlanym, kurzem powstającym przy szlifowaniu, odpryskami spawalniczymi itd. Osłona mieszkowa nie powinna być poddawana bezpośrednim działaniom promieni słonecznych. Należy zwrócić uwagę, że max czas włączenia podnośnika jest ograniczony ze względu na izolację cieplną osłony mieszkowej.

Osłona mieszkowa MSZ-..-FB okrągła



Nr zamówienia	a	d	ZD	AZ	Suw	D1	D2
MSZ- 5-FB-265	10	32	35	300	265	40	76
MSZ- 10-FB-340	10	38	80	420	340	40	80
MSZ- 25-FB-300	15	50	70	370	300	50	83
MSZ- 50-FB-390	15	60	85	475	390	66	102
MSZ-100-FB-285	15	85	75	360	285	85	118
MSZ-150-FB-350	15	90	50	400	350	92	141
MSZ-250-FB-390	15	120	90	480	390	125	166
MSZ-350-FB-600	15	144	100	700	600	172	236

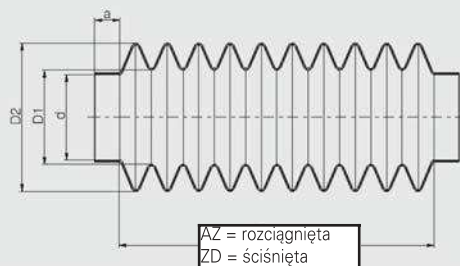
Materiał: Molerit-TH59 czarny, temperatura stosowania +70°C do max. +85°C, temp. pęknięcia na zimno -32°C, wł. 2 szt. ocynkowanych zacisków.

Uwaga: nadwymiar wrzeciona patrz rozdział 4

14.3.5 Osłona mieszkowa FB



Osłona mieszkowa MSZ-...-FB wielokąt



Materiał: tkanina poliestrowa z powłoką poliuretanową Typ OZ-23, odporna na temperatury od -15°C do +70°C, wł. 2 ocynkowane zaciski.

Uwaga: nadwymiar wrzecona patrz rozdział 4

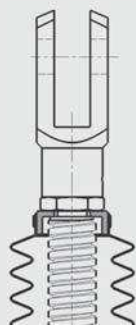
Ważne! Prosimy zdefiniować przy zamówieniu:

W położeniu poziomym osłony mieszkowe muszą być wyposażone w odpowiednie pierścienie podpierające, aby uniknąć ścierania na gwincie trapezowym wrzecona. Przy suwach o długościach ponad 1000 mm konieczna jest blokada rozciągnięcia.

Nr zamówienia	a	d	ZD	AZ	Hub	D1	D2
MSZ- 5-FB-500	10	29	100	600	500	38	68
MSZ- 5-FB-800	10	29	120	920	800	38	68
MSZ- 10-FB-700	10	39	100	800	700	38	75
MSZ- 10-FB-1000	10	39	150	1150	1000	38	75
MSZ- 25-FB-700	15	46	100	800	700	63	105
MSZ- 25-FB-1000	15	46	120	1120	1000	63	105
MSZ- 50-FB-600	15	60	72	672	600	63	105
MSZ- 50-FB-1000	15	60	130	1130	1000	63	105
MSZ- 50-FB-1200	15	60	125	1325	1200	63	105
MSZ- 50-FB-1500	15	60	180	1680	1500	63	105
MSZ-100-FB-600	15	85	72	672	600	63	105
MSZ-100-FB-1000	15	85	130	1130	1000	63	105
MSZ-100-FB-1500	15	85	180	1680	1500	63	105
MSZ-150-FB-600	15	90	72	672	600	110	150
MSZ-150-FB-1000	15	90	130	1130	1000	110	150
MSZ-150-FB-1500	15	90	180	1680	1500	110	150
MSZ-250-FB-600	15	120	72	672	600	110	150
MSZ-250-FB-1000	15	120	130	1130	1000	110	150
MSZ-250-FB-1500	15	120	180	1680	1500	110	150
MSZ-350-FB-900	15	145	108	1008	900	150	200
MSZ-350-FB-1500	15	145	180	1680	1500	150	200



Pierścień mocujący osłony mieszkowej MSZ...-FBR



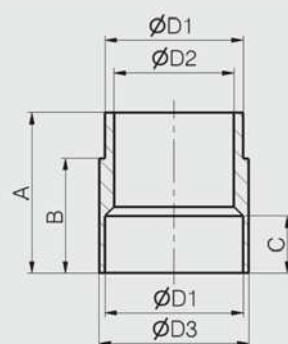
Pierścień mocujący FBR służy przy głowicy widelkowej GK lub przegubie kulowym KGK do zamocowania osłony mieszkowej FB. Materiał: POM (tworzywo sztuczne)

Przykład zamówienia: MSZ-25-FBR

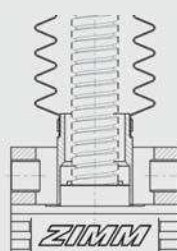
Jeżeli zamówienie zawiera głowicę widelkową GK lub przegub kulowy KGK, pierścień mocujący dostarczany jest automatycznie. W przeciwnym wypadku musi być zamówiony oddzielnie.



Adapter dla osłony mieszkowej MSZ...-FBA



Zastosowanie w przypadku płyty przegubowej KAR po stronie wrzecona



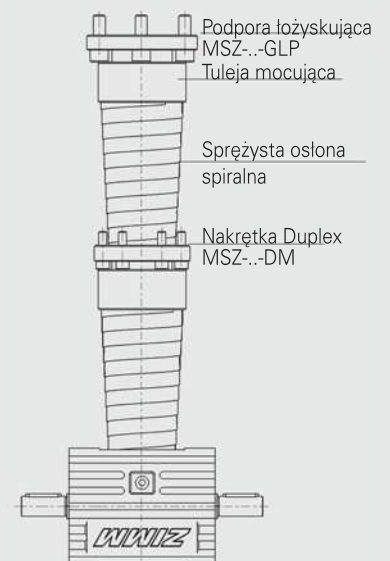
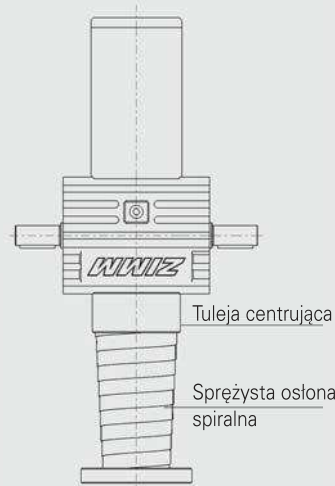
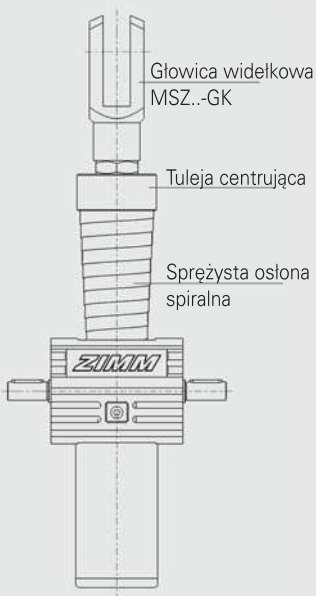
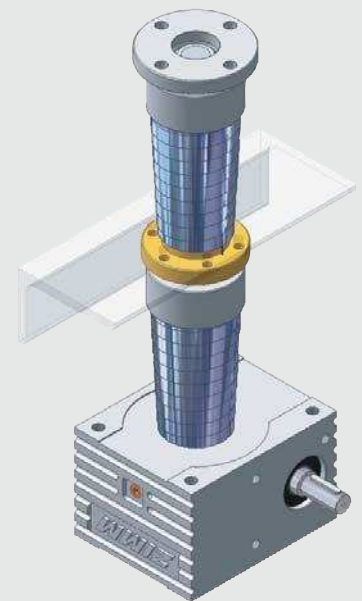
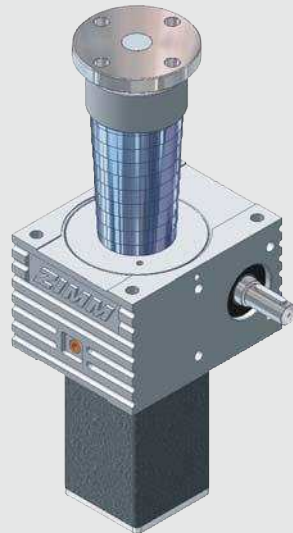
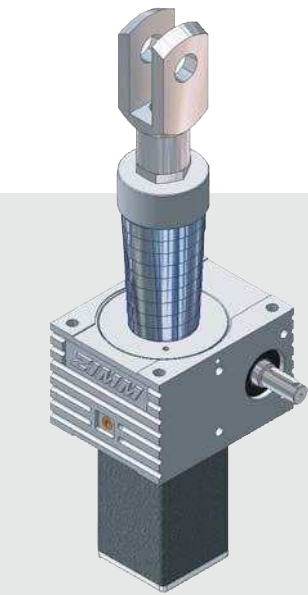
Nr zamówienia	D1	D2	D3	A	B	C
MSZ-5-FBA	29	25	32	44	32	20
MSZ-10-FBA	39	30	42	42	32	22
MSZ-25-FBA	46	40	50	57	42	26
MSZ-50-FBA	60	52	65	70	52	40
MSZ-100-FBA	85	80	90	90	72	50
MSZ-150-FBA	90	85	95	100	82	50
MSZ-250-FBA	120	115	125	118	100	60
MSZ-350-FBA	145	140	150	130	112	60
MSZ-500-FBA	170	150	180	172	152	70

Materiał: Aluminium lub stal

14.3.6 Mocowanie sprężyny spiralnej

Mocowanie sprężystej osłony spiralnej przy wykonaniu SN/SL

Mocowanie sprężystej osłony spiralnej przy wykonaniu RN/RL

**Wskazówki montażowe:**

Sprężyny spiralne mogą być zastosowane w maszynach do obróbki wiórowej i bezwiórowej. Po prawej pokazany jest przegląd wersji pasujących do przekładni podnośnikowych. Przy kombinacjach montażowych z innymi częściami konieczne są tuleje centrujące, które chętnie proponujemy na zapytanie.

Ważne:

Sprężyna spiralna nie może w żadnym wypadku wyskoczyć z pojedynczych zwojów. Z powodów techniczno-funkcyjnych potrzebujemy przy Państwa zapytaniu informację, czy SF zabudowana będzie poziomo czy pionowo. Przy pionowej zabudowie zalecamy montować, jak pokazuje rysunek, większą średnicą do góry a przy położeniu poziomym odwrotnie do kierunku opadania wiór.

Cienka warstwa smaru na SF poprawia jej funkcjonowanie i wydłuża żywotność.

14.3.6 Sprężysta osłona spiralna SF

Materiał: taśma stalowa, sprężynowa niebieszczona

Na zapytanie dostarczamy również wykonania nierdzewne

Przykład zamówienia:

Ostona spiralna
Najmniejsza średnica D1
Największa długość AZ*
Najmniejsza długość ZD
Zabudowa pozioma
Zabudowa pionowa

SF - 030 - 0250 - 030 - H (V)

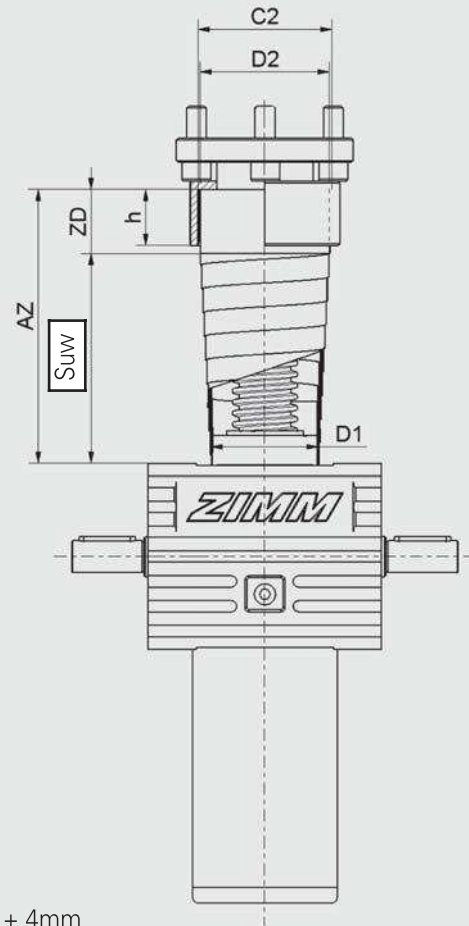
***UWAGA:**

W przypadku zabudowy poziomej w zależności od wielkości sprężyny wartość ta może być do 1/3 mniejsza.

Dokładny wymiar podajemy w naszej ofercie.

Pogrubiona czcionka wskazuje wersje preferowane.

- Niedostępna w wersji poziomej.



$$C2 \geq D2 + 4\text{mm}$$

$$(0,6 \times ZD) \leq h \leq (ZD - 2\text{mm})$$

Przekł. podnośnikowa MSZ-5

Typ SF	D1	D2	ZD
030-0150-030	30	39	30
030-0250-030	30	44	30
030-0350-030	30	49	30
030-0450-030	30	57	30
030-0550-040	30	59	40
030-0650-050	30	55	50
030-0750-050	30	59	50

Tuleja centrująca

Typ SF	dla SF z D2
100-CENTR.SET	< 100
120-CENTR.SET	< 120
121-CENTR.SET	> 120
100-CENTR.GÓRA	< 100
120-CENTR.GÓRA	< 120
121-CENTR.GÓRA	> 120
ZG- CENTR.GÓRA	rysunek
ZG- CENTR.DÓŁ	rysunek

Przekł. podnośnikowa MSZ-10

Typ SF	D1	D2	ZD
040-0150-030	40	51	30
040-0250-030	40	56	30
040-0350-030	40	60	30
040-0450-040	40	63	40
040-0550-040	40	68	40
040-0450-050	40	58	50
040-0550-050	40	61	50
040-0650-050	40	65	50
040-0750-050	40	69	50
040-0650-060	40	62	60
040-0750-060	40	66	60
040-0900-060	40	70	60
040-0900-075	40	72	75
040-1100-075	40	78	75
040-1300-075	40	90	75
040-1500-075	40	90	75
040-1200-100	40	70	100
040-1500-100	40	78	100
040-1800-100	40	82	100

Przekł. podnośnikowa MSZ-25

Typ SF	D1	D2	ZD
050-0250-030	50	68	30
050-0250-050	50	62	50
050-0350-050	50	66	50
050-0450-050	50	70	50
050-0550-050	50	73	50
050-0650-050	50	78	50
050-0750-060	50	76	60
050-0750-075	50	78	75
050-0900-075	50	83	75
050-1100-075	50	90	75
050-1200-075	50	94	75
050-1100-100	50	75	100
050-1200-100	50	79	100
050-1350-100	50	82	100
050-1500-100	50	86	100
050-1800-100	50	94	100
050-1700-120	50	91	120
050-2100-120	50	100	120
050-2500-120	50	111	120

Przekł. podnośnikowa MSZ-50

Typ SF	D1	D2	ZD
065-0150-030	65	78	30
065-0250-030	65	85	30
065-0350-050	65	83	50
065-0450-050	65	88	50
065-0550-060	65	88	60
065-0650-060	65	92	60
065-0750-060	65	95	60
065-0900-060	65	98	60
065-0750-075	65	93	75
065-0900-075	65	99	75
065-1100-075	65	107	75
065-1000-100	65	91	100
065-1100-100	65	95	100
065-1300-100	65	99	100
065-1500-100	65	109	100
065-1800-100	65	117	100
065-1700-120	65	106	120
065-2200-120	65	118	120
065-2400-120	65	125	120
065-2600-120	65	128	120

Przekł. podnośnikowa MSZ-100

Typ SF	D1	D2	ZD
090-0250-050	90	116	50
090-0350-050	90	121	50
090-0450-060	90	114	60
090-0650-075	90	124	75
090-0600-100	90	115	100
090-0900-100	90	123	100
090-1300-100	90	132	100

Przekł. podnośnikowa MSZ-150

Typ SF	D1	D2	ZD
100-0250-060	100	119	60
100-0350-060	100	125	60
100-0600-075	100	129	75
100-0800-075	100	138	75
100-0900-100	100	131	100
100-1500-100	100	148	100
100-3000-200	100	170	200

